



Distr.
GENERAL
A/C.3/35/10
12 November 1980
ARABIC
ORIGINAL: SPANISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الخامسة والثلاثون

اللجنة الثالثة

البند ١٢ من جدول الأعمال

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

رسالة مؤرخة في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ ، موجهة الى
الأمين العام من الممثل الدائم لشيلي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أكتب الى سعادتكم بنية تحديد موقف بلدي فيما يتعلق بالبند ١٢ "تقرير
المجلس الاقتصادي والاجتماعي" بشأن الجزء المتصل بحقوق الانسان في شيلي .
وتكرر حكومة شيلي الاعراب في هذه المناسبة عن عدم اعترافها بالكيانات "المخصصة" المنشأة
لكي تولي اهتمامها فقط بحالة حقوق الانسان في بلدي ، لأن هذه الكيانات لا تندرج تحت القواعد
المعمول بها في الأمم المتحدة . ان هذه الاجراءات الانتقائية والتمييزية تتعارض مع المبادئ التي
تحتل مكانة عالية في ميثاق المنظمة ، وخاصة مبدأ المساواة القانونية بين الدول .
وبناء على ذلك فان وفد شيلي لن ينظر على الاطلاق في تقرير من يدعي "المقرر الخاص"
ان أن وجوده ، بالاضافة الى ذلك ، سيحول دون عودة حكومتي الى التعاون في الاجراءات
المادية والدائمة والتطبيق العام للقواعد المعمول بها في منظومة الأمم المتحدة .
وانني لأرجو من سعادتكم تعميم هذه المذكرة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة
في دورتها الخامسة والثلاثين في إطار البند ١٢ المعنون "تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي" .

(التوقيع) ديبز اورزوا
السفير
الممثل الدائم